

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Голембовской Натальи Георгиевны «Лингвокультурные антиномии в русских и литовских паремиях», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание. Волгоград – 2014.

В автореферате диссертации Н.Г. Голембовской представлены основные результаты исследования, выполненного в русле сопоставительной лингвокультурологии. В фокусе находятся установленные автором бинарные структуры лингвокультурных антиномий, отражающие специфику контрастного восприятия одушевленным субъектом окружающей действительности, закрепленные в паремиологическом фонде русского и литовского языков.

Актуальность представленного исследования обусловлена, прежде всего, оригинальным подходом к анализу паремий с позиций иерархической структуры в виде бинома, мономов и субмономов, что позволило автору более последовательно и четко выявить и описать национально-культурную специфику, нашедшую отражение в семантике рассматриваемых паремий.

Автором детально проанализированы все иерархически упорядоченные структурные компоненты установленных биномов, отражающие сущностные признаки базовых антиномий; выявлены несимметричность репрезентации отдельных мономов в сопоставляемых языках и различная номинативная плотность входящих в их состав субмономов; выделены и описаны национально-культурные субмономы в рамках сопоставляемых лингвокультур. Все это, безусловно, свидетельствует о научной новизне исследования.

Практическая ценность проведенного исследования заключается в том, что его результаты могут быть применены в вузовских курсах по лексикологии русского и литовского языков, лингвокультурологии, теории межкультурной коммуникации, в практике преподавания русского, литовского языков как иностранных и т.д.

Текст автореферата отличается логичностью изложения материала, научной грамотностью. Особо хотелось бы отметить валидность фактического материала и его соотнесенность по языкам – проанализировано около 3000 паремических единиц русского (1800) и литовского (1200) языков. Положения, выносимые на защиту, выстроены очень четко и последовательно. Достоверность результатов данного исследования не вызывает сомнений.

В рамках продолжения обсуждения заявленной темы хотелось бы спросить автора, почему все-таки в русском языке выделено большее количество национально-культурных субмономов (они также показательны и

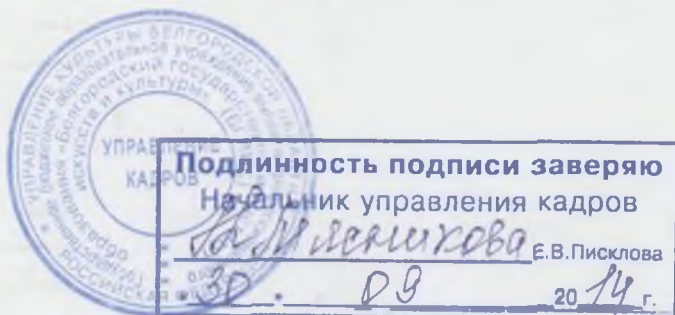
с точки зрения «качества») по сравнению с литовским языком? Чем это можно объяснить?

Диссертационное исследование, выполненное Н.Г. Голембовской, получило хорошую апробацию – 11 публикаций, 3 из которых опубликованы в журналах, рекомендованных ВАК МОН РФ.

Автореферат позволяет заключить, что диссертация Голембовской Натальи Георгиевны «Лингвокультурные антиномии в русских и литовских поговорках» соответствует требованиям ВАК МОН РФ, а автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Профессор кафедры иностранных языков
ГБОУ «Белгородский государственный
институт искусств и культуры»,
доктор филологических наук, профессор

 Игорь Владимирович
Чекулай



Телефон: +7 (4722) 55-98-09
e-mail: bgiik@bgiik.ru